

走吧，瞧瞧我们的城市

牙科诊所 & 宠物诊所

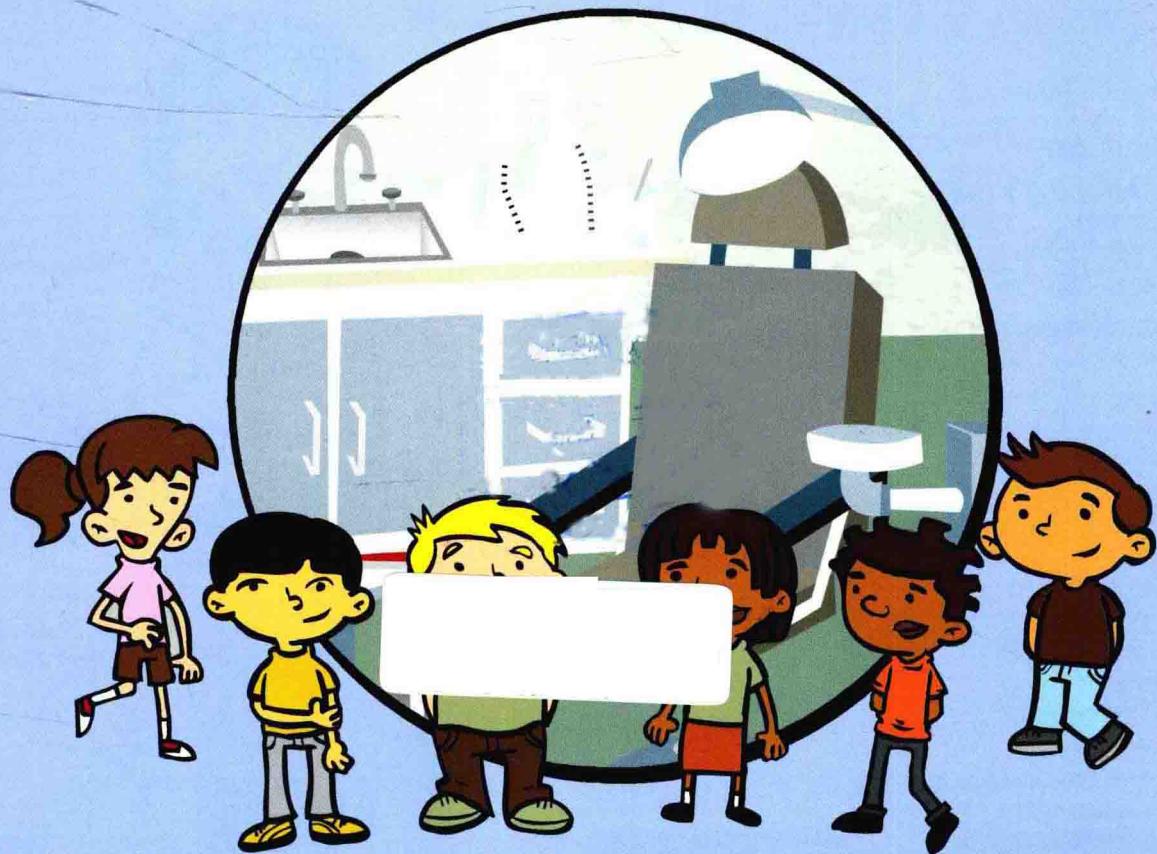
[美]贝琦·坎贝尔/著 [美]扎卡里·特罗弗/绘 任艳艳/译



走吧，瞧瞧我们的城市

牙科诊所

[美]贝琦·坎贝尔/著 [美]扎卡里·特罗弗/绘 任艳艳/译



向我们的顾问致以诚挚的谢意：

内容顾问 道格·斯塔德勒 牙科博士，劳里·卡拉希尼 牙科助理

阅读顾问 苏珊·凯瑟琳

美国罗斯蒙特苹果谷（明尼苏达州）学区读写教育硕士

图书在版编目(CIP)数据

牙科诊所 / [美] 坎贝尔著；[美] 特罗弗绘；任艳艳译。—武汉：湖北美术出版社，2012.12
(走吧，瞧瞧我们的城市)

ISBN 978-7-5394-5704-8

I. ①牙… II. ①坎… ②特… ③任… III. ①儿童文学－图画故事－美国－现代 IV. ①I712.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第256623号

牙科诊所

[美] 贝琦·坎贝尔 / 著 [美] 扎卡里·特罗弗 / 绘 任艳艳 / 译

责任编辑 / 吴海峰 付方赞 张 昕 吕心星

装帧设计 / 李 礼

美术编辑 / 李 礼

出版发行 / 湖北美术出版社

经销 / 全国新华书店

印刷 / 恒美印务(广州)有限公司

开本 / 889mm×1194mm 1/16 9印张

版次 / 2013年5月第1版 2013年5月第1次印刷

书号 / ISBN 978-7-5394-5704-8

定价 / 54.00元(三册)

Out and About at the Dentist

© Picture Window Books, an imprint by Capstone 2007.

All rights reserved.

This Simplified Chinese edition distributed and published by © Love Reading Information Consultancy (Shenzhen) Co., Ltd, 2013 with the permission of Capstone, the owner of all rights to distribute and publish.

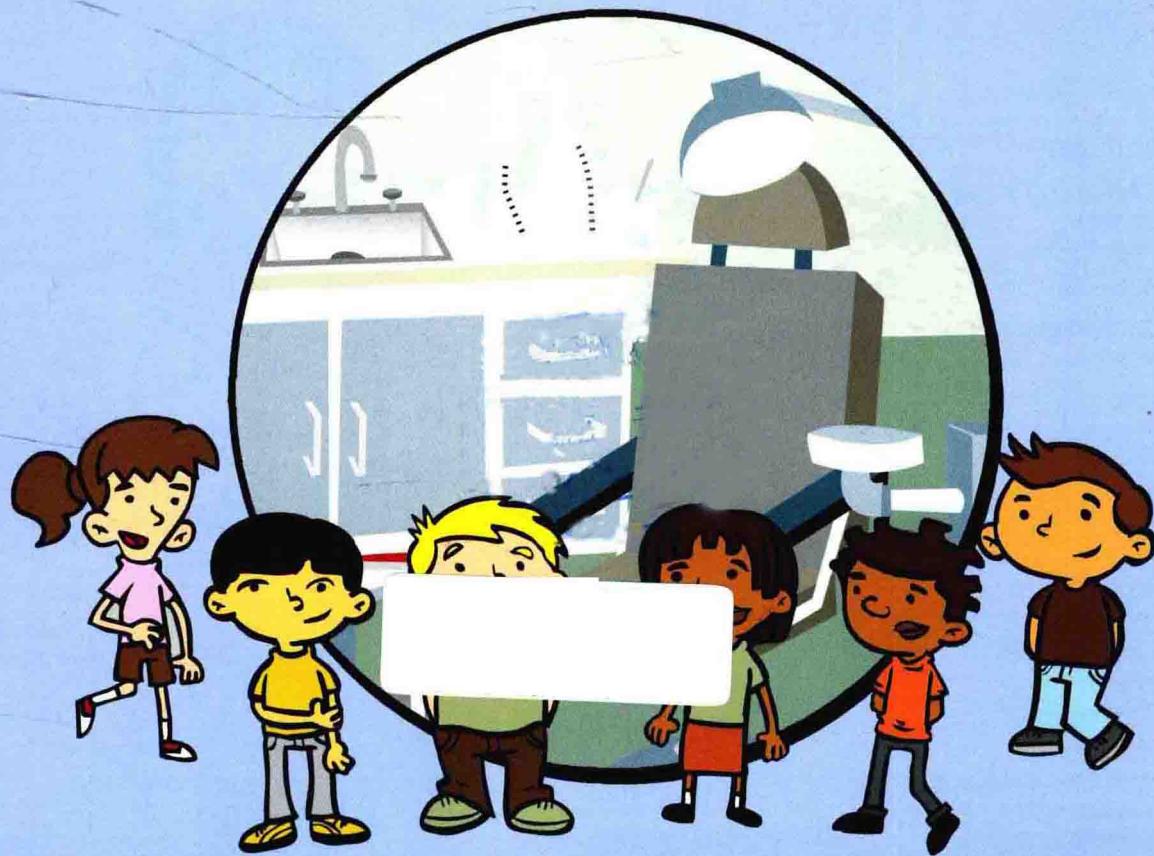
本书中文简体字版权经 Picture Window Books 授予心喜阅信息咨询(深圳)有限公司，由湖北美术出版社独家出版发行。

版权所有，侵权必究。

走吧，瞧瞧我们的城市

牙科诊所

[美]贝琦·坎贝尔/著 [美]扎卡里·特罗弗/绘 任艳艳/译



向我们的顾问致以诚挚的谢意：

内容顾问 道格·斯塔德勒 牙科博士，劳里·卡拉希尼 牙科助理

阅读顾问 苏珊·凯瑟琳

美国罗斯蒙特苹果谷（明尼苏达州）学区读写教育硕士

图书在版编目(CIP)数据

牙科诊所 / [美] 坎贝尔著；[美] 特罗弗绘；任艳艳译。— 武汉：湖北美术出版社，2012.12
(走吧，瞧瞧我们的城市)

ISBN 978-7-5394-5704-8

I. ①牙… II. ①坎… ②特… ③任… III. ①儿童文学－图画故事－美国－现代 IV. ①I712.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第256623号

牙科诊所

[美] 贝琦·坎贝尔 / 著 [美] 扎卡里·特罗弗 / 绘 任艳艳 / 译

责任编辑 / 吴海峰 付方赞 张 眇 吕心星

装帧设计 / 李 礼

美术编辑 / 李 礼

出版发行 / 湖北美术出版社

经销 / 全国新华书店

印刷 / 恒美印务(广州)有限公司

开本 / 889mm×1194mm 1/16 9印张

版次 / 2013年5月第1版 2013年5月第1次印刷

书号 / ISBN 978-7-5394-5704-8

定价 / 54.00元(三册)

Out and About at the Dentist

© Picture Window Books, an imprint by Capstone 2007.

All rights reserved.

This Simplified Chinese edition distributed and published by © Love Reading Information Consultancy (Shenzhen) Co., Ltd, 2013 with the permission of Capstone, the owner of all rights to distribute and publish.

本书中文简体字版权经 Picture Window Books 授予心喜阅信息咨询(深圳)有限公司，由湖北美术出版社独家出版发行。

版权所有，侵权必究。

Aa-Bb-Cc-Dd-Ee-Ff-G



我们今天要去一所牙科诊所瞧瞧，
是不是已经有点迫不及待了？

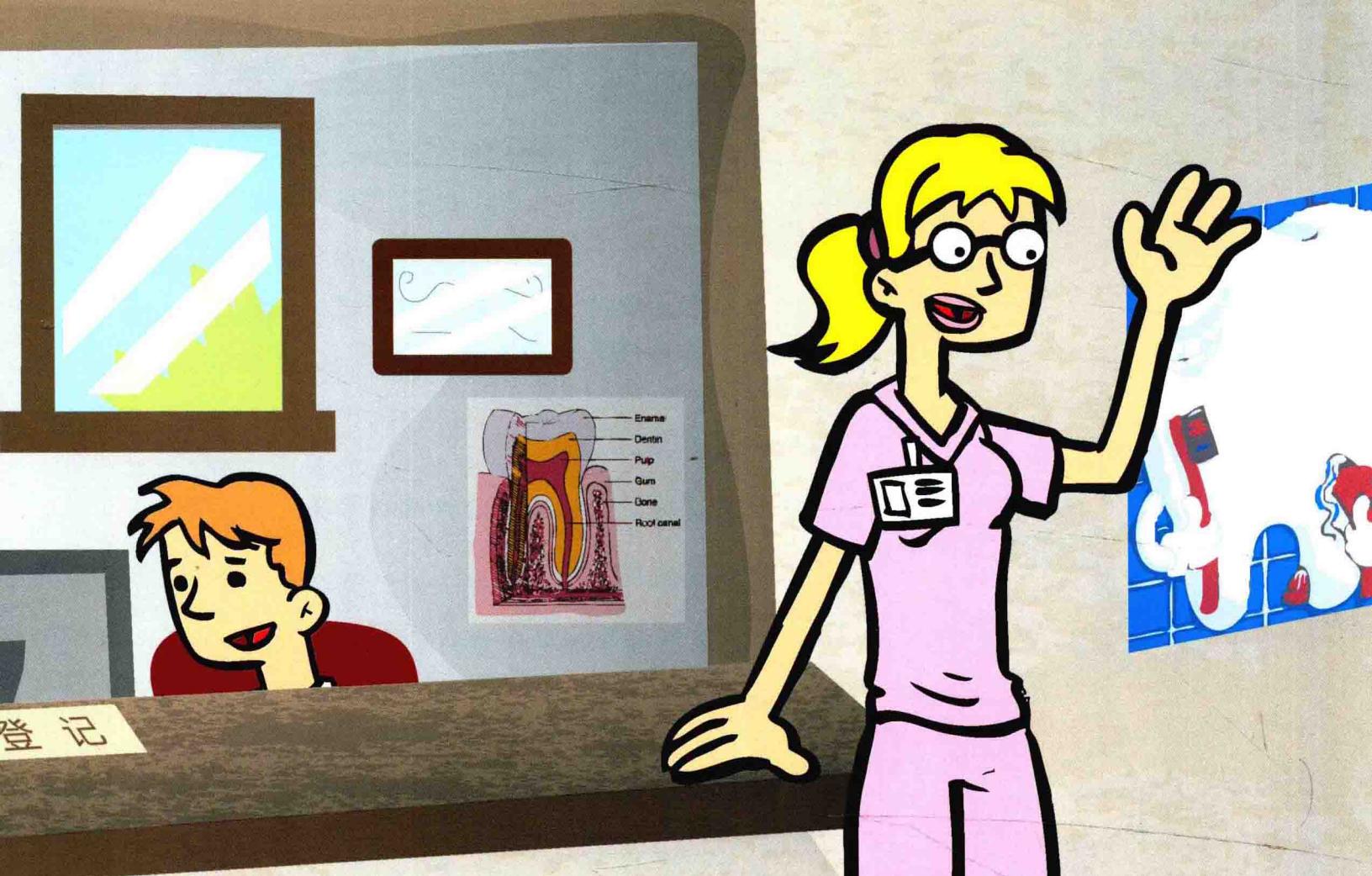
记得带上这些问题：

牙齿健康检查过程中会发生什么事？

什么是蛀牙？

X光是怎样帮助牙医治疗牙齿疾病的？

防止蛀牙的最佳方法是什么？



大家好！我叫杰瑞。我是一名牙医助理。我的工作是帮

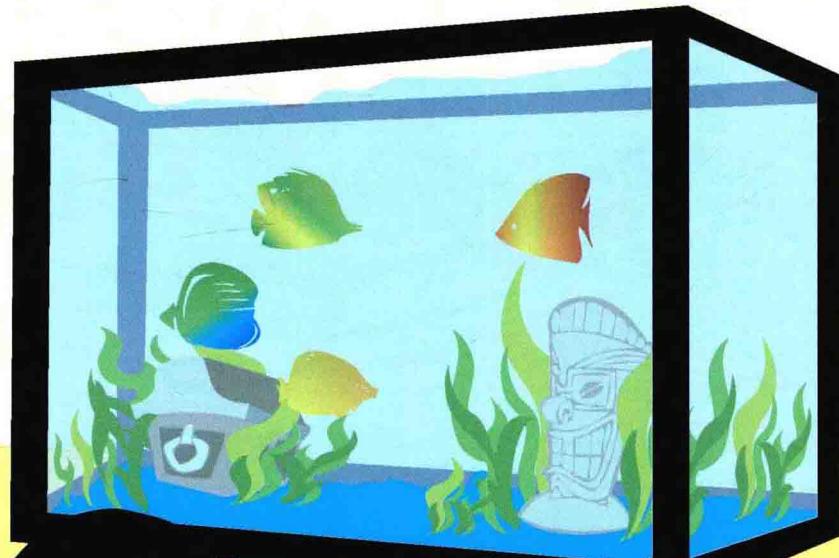
助牙医让你们的牙齿保持健康清洁。今天，就由我带领大家

参观我们的牙科诊所。

牙医是经过专门培训的、治疗牙齿疾病的医生。在进行牙齿健康检查时，我们要确保你们的牙齿和牙龈都非常的健康。

现在，我们来到了前台。

这是每个病人来看牙医的第一站。那位是霍华德先生，他是我们诊所的管理员。他负责跟踪病人的预约，并且接待每位到访的病人。

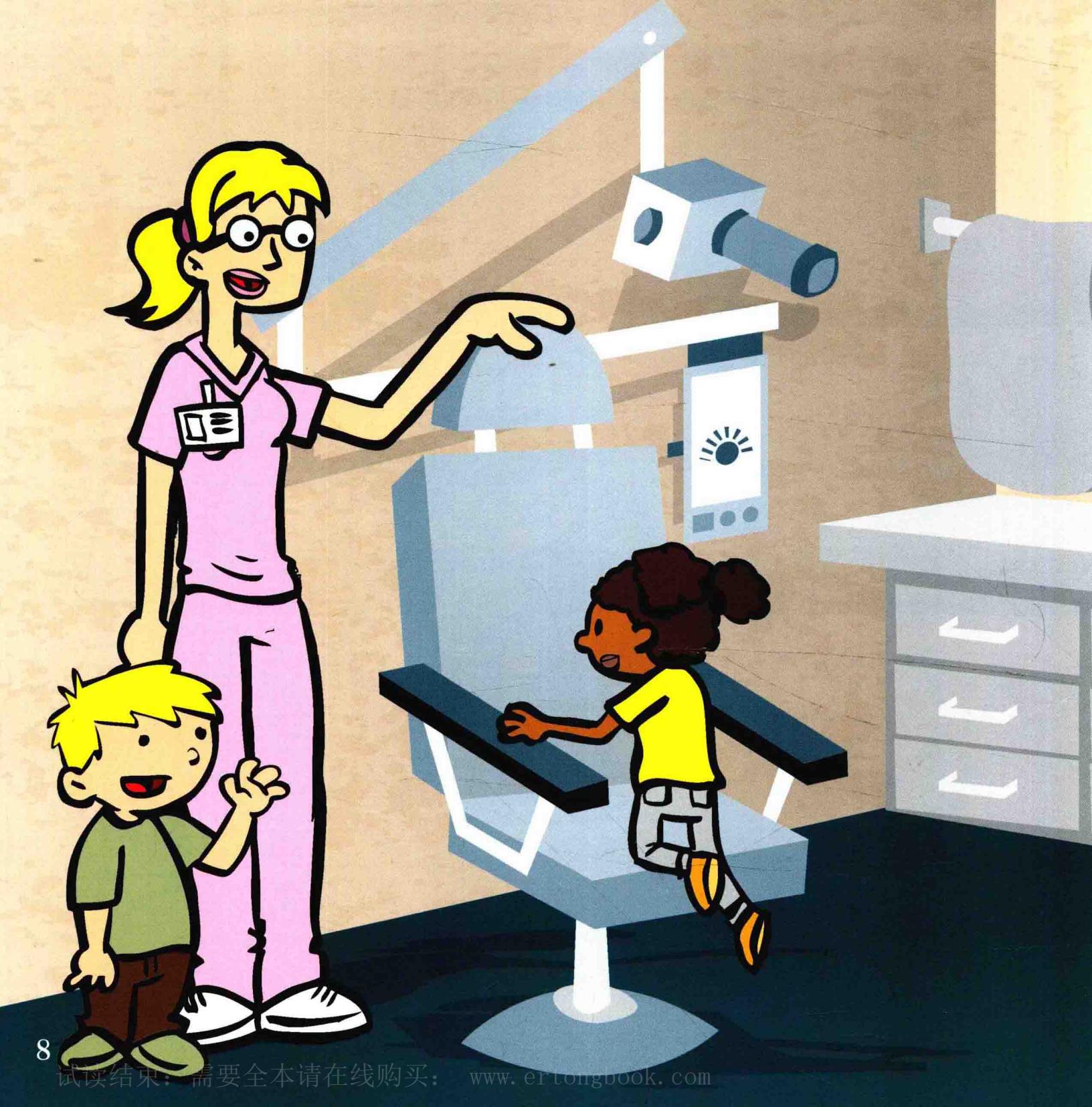


这是我们的候诊室。每天都有很多人来看牙医，所以你们得排队等候。我们希望你们在这里等待的时候，能够保持轻松、愉快的心情。



我们这里有图书和玩具，这样，你们在这儿就有事可做了，
不会觉得候诊的时候很无聊。你也可以看电视。在不知不觉中
就轮到你了。



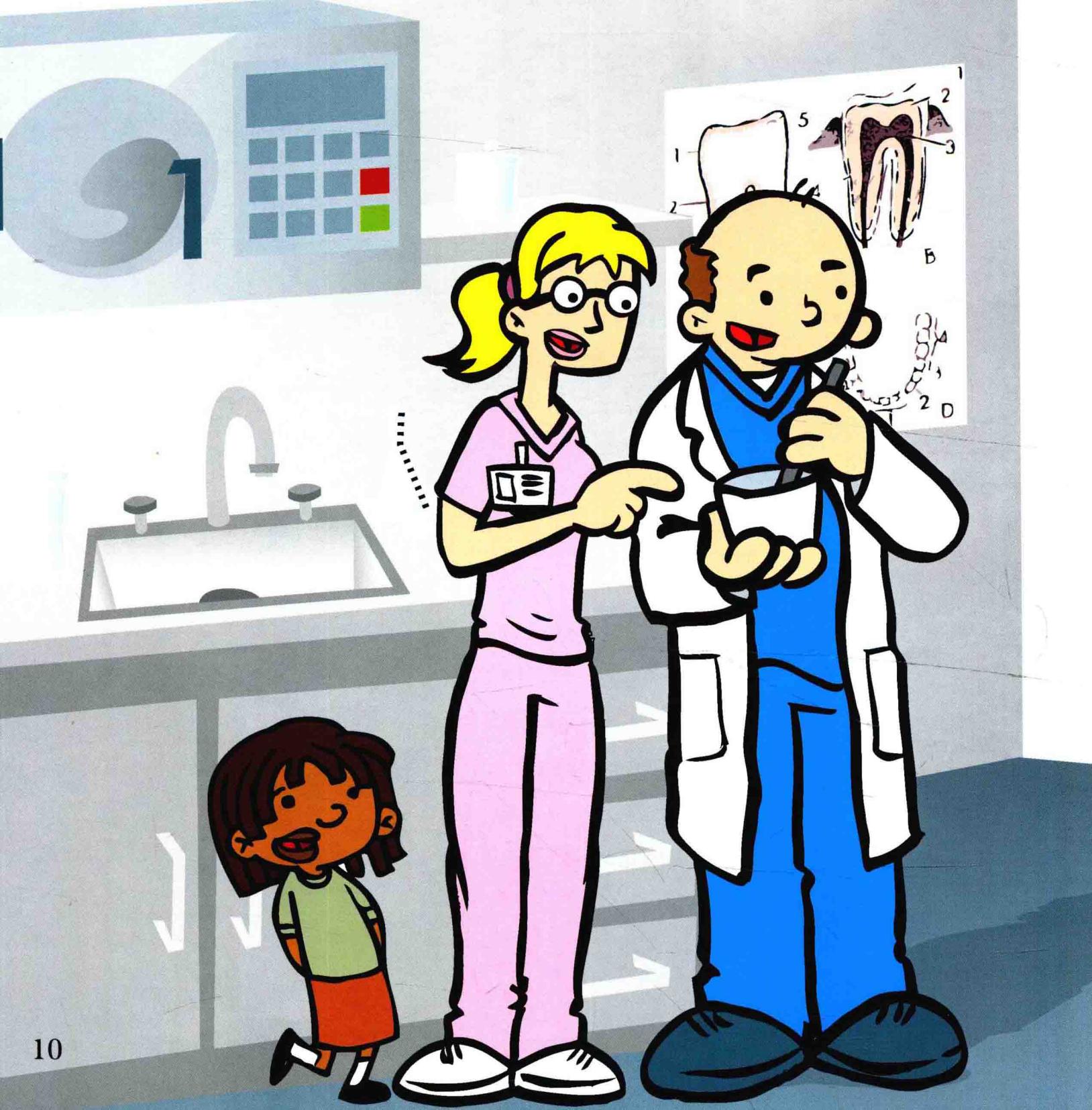


这是我们的 X 光室。雷切尔刚刚拍完 X 光片。我们的 X 光机是用来给病人的牙齿和下颌照相的。这个机器类似于数码照相机。我们可以马上在电脑屏幕上看到它拍下的照片。

我们会根据口腔照相的情况，对你的口腔进行各项检查。X 光片能显示出你的牙齿上是否有微小的洞。有小洞的话，就说明你有蛀牙。不过，不用担心，牙医会把它补好的。

看起来雷切尔有一个蛀牙，我们今天就能给她修补。





这里是我们的实验室。我们在这里配制填充的物质。当我们把填充物放到蛀牙的小洞里时，它是非常柔软的，但是放进去以后，它就会变得像水泥一样坚硬。它能填充牙齿里的小洞，阻止蛀牙扩大。

我们在这里清洗所有的用具。水槽上面的那个机器是用来给牙科用具杀菌的。杀菌就是消灭细菌。我们要给每一个会放进口腔，或者靠近口腔的用具进行杀菌。



这里是检查室。在照完 X 光片后，病人来到这里进行检查。曼尼是一名牙齿卫生员。这会儿曼尼正在清洗雷切尔的牙齿，并检查她的牙龈。





雷切尔坐在一个特制的椅子上。这把椅子可以升降，还可以放平，那样雷切尔就可以平躺在椅子上。这些能帮助曼尼触摸到她所有的牙齿。曼尼还可以转动台灯，让他看清雷切尔口腔里面的情况。

曼尼旁边的托盘里放着我们常用的一些工具。中间的那个是钻孔机。我们叫它“口哨先生”，因为钻孔机工作时发出的声音很像口哨声。我们通过脚踏板来控制钻孔机旋转的速度。



我们会在病人的胸前放一张纸巾，它看起来就像个小围嘴。牙医开始工作之后，这张纸巾可以用来保持病人衣服的干燥和清洁。

这是露西医生。她是一名儿科牙医。也就是说，她只给小朋友们看牙齿。大家都叫她露西牙医。露西医生用一个叫“探针”的工具检查每一颗牙齿。她也会检查孩子们的牙齿、牙龈和咽喉。露西医生还会修补蛀牙。

